



# Rilevazione degli apprendimenti

Anno scolastico 2017-2018

## Scuola primaria Classe quarta

### Questionario alunno

12 aprile 2018

Plesso scolastico \_\_\_\_\_

Classe e sezione \_\_\_\_\_

Numero progressivo studente \_\_\_\_\_

© Dienststelle für  
Deutsch als Zweitsprache

# ISTRUZIONI

Leggi le domande e metti una crocetta sul quadratino della risposta che hai scelto, come negli esempi.

## Esempio 1 Metti una crocetta su un solo quadratino.

| Come vai a scuola? |                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------|
| A.                 | A piedi <input type="checkbox"/>                |
| B.                 | In macchina <input checked="" type="checkbox"/> |
| C.                 | In autobus <input type="checkbox"/>             |
| D.                 | Con lo scuolabus <input type="checkbox"/>       |

## Esempio 2 Metti una crocetta per ogni riga.

| Che cosa mangi a scuola? |                   | Sì                                  | No                                  |
|--------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| A.                       | Pasta al pomodoro | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| B.                       | Insalata          | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| C.                       | Frutta            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |

## Esempio 3 Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga

| Quale sport ti piace? |                                |                                       |                                                  |                                                  |                                                  |
|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| A.                    | Mi piace giocare a tennis      | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub>            | <input checked="" type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub>            |
|                       |                                | <i>Per niente d'accordo</i>           | <i>Poco d'accordo</i>                            | <i>Abbastanza d'accordo</i>                      | <i>Molto d'accordo</i>                           |
| B.                    | Mi piace camminare in montagna | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub>            | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub>            | <input checked="" type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
|                       |                                | <i>Per niente d'accordo</i>           | <i>Poco d'accordo</i>                            | <i>Abbastanza d'accordo</i>                      | <i>Molto d'accordo</i>                           |
| C.                    | Mi piace nuotare               | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input checked="" type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input checked="" type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub>            |
|                       |                                | <i>Per niente d'accordo</i>           | <i>Poco d'accordo</i>                            | <i>Abbastanza d'accordo</i>                      | <i>Molto d'accordo</i>                           |

Ricorda di leggere sempre con attenzione le istruzioni sotto il testo della domanda.

Se sbagli scrivi un “No” vicino alla risposta che hai dato e metti una crocetta sulla tua nuova risposta.

Se non sei sicuro/a di come rispondere, o se qualcosa non ti è chiaro, **chiedi aiuto all’insegnante.**

Hai a disposizione 20 minuti per rispondere. Se finisci prima, consegna il questionario compilato e resta seduto/a al tuo posto.

Non iniziare a rispondere alle domande finché l’insegnante non te lo dirà.

# 1. A casa quale lingua o dialetto parli di piú?

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

A. Con la mamma

☐ <sub>1</sub>

*Italiano*

☐ <sub>2</sub>

*Tedesco*

☐ <sub>3</sub>

*Dialetto tedesco*

☐ <sub>4</sub>

*Un'altra lingua*

☐ <sub>5</sub>

*Niente*

---

B. Con il papà

☐ <sub>1</sub>

*Italiano*

☐ <sub>2</sub>

*Tedesco*

☐ <sub>3</sub>

*Dialetto tedesco*

☐ <sub>4</sub>

*Un'altra lingua*

☐ <sub>5</sub>

*Niente*

---

C. Con i fratelli

☐ <sub>1</sub>

*Italiano*

☐ <sub>2</sub>

*Tedesco*

☐ <sub>3</sub>

*Dialetto tedesco*

☐ <sub>4</sub>

*Un'altra lingua*

☐ <sub>5</sub>

*Niente*

---

## 2. Fuori dalla scuola ti capita di parlare tedesco:

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

|                                            | <i>Mai</i>                            | <i>Qualche volta</i>                  | <i>Spesso</i>                         | <i>Molto spesso</i>                   |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. In un negozio                           | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| B. Al parco o in cortile con altri bambini | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| C. Con amici                               | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

## 3. In quali di queste situazioni parli tedesco?

Metti una crocetta per ogni riga.

|                                                             | <i>Sì</i>                             | <i>No</i>                             |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. A lezione privata di tedesco o ai corsi di tedesco       | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |
| B. Durante l'attività sportiva                              | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |
| C. Con la Tagesmutter – la babysitter                       | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |
| D. Ai corsi estivi di tedesco                               | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |
| E. A corsi di teatro, musica, danza, ecc. in lingua tedesca | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |

#### 4. Quali delle seguenti cose fai a casa?

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

|                                                                | <i>Mai</i>                            | <i>Qualche volta</i>                  | <i>Spesso</i>                         | <i>Molto spesso</i>                   |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Leggo libri o giornalini in lingua tedesca.                 | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| B. Uso giochi in lingua tedesca (giochi da tavolo, memory...). | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| C. Ascolto canzoni in lingua tedesca.                          | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| D. Guardo film o programmi televisivi in lingua tedesca.       | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| E. Uso videogiochi in lingua tedesca                           | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

**5. Hai frequentato la scuola dell'infanzia (asilo) in lingua tedesca?**

*Metti una crocetta su un solo quadratino.*

Sì ☐<sub>1</sub>

No ☐<sub>2</sub>

---

**6. Hai frequentato delle classi della scuola elementare in lingua tedesca?**

*Metti una crocetta su un solo quadratino.*

Sì ☐<sub>1</sub>

No ☐<sub>2</sub>

---

**7. Se hai risposto sì alla domanda 6, indica con una crocetta quante classi della scuola elementare in lingua tedesca hai frequentato**

*Metti una crocetta su un solo quadratino.*

A. Una classe della scuola elementare ☐<sub>1</sub>

---

B. Due o più classi della scuola elementare ☐<sub>2</sub>

---

**8. Alla scuola elementare hai avuto sempre lo stesso insegnante di tedesco?**

*Metti una crocetta su un solo quadratino.*

Sì ☐<sub>1</sub>

No ☐<sub>2</sub>

---

**9. Se hai risposto no alla domanda 8, quanti insegnanti di tedesco hai avuto dalla prima elementare?**

*Metti una crocetta su un solo quadratino.*

A. Due ☐<sub>1</sub>

---

B. Tre ☐<sub>2</sub>

---

C. Quattro ☐<sub>3</sub>

---

D. Più di quattro ☐<sub>4</sub>

---

## 10. Indica quanto sei d'accordo con le seguenti frasi.

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

|                                                           | <i>Per niente<br/>d'accordo</i>       | <i>Poco<br/>d'accordo</i>             | <i>Abbastanza<br/>d'accordo</i>       | <i>Molto<br/>d'accordo</i>            |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Il tedesco è una lingua che mi piace.                  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| B. Parlare bene tedesco è molto utile.                    | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| C. Studio il tedesco per fare contenti i miei genitori.   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| D. Studio il tedesco per fare contenti i miei insegnanti. | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| E. Studio il tedesco per parlare con altri bambini.       | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| F. Non vedo l'ora che arrivino le lezioni di tedesco.     | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| G. Mi interessa quello che imparo in tedesco.             | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| H. Mi piacciono libri o canzoni in lingua tedesca.        | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

## 11. Secondo te, quanto è importante fare le seguenti cose durante le lezioni di tedesco?

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

|              | <i>Per niente importante</i>          | <i>Poco importante</i>                | <i>Abbastanza importante</i>          | <i>Molto importante</i>               |
|--------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Parlare   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| B. Ascoltare | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| C. Leggere   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| D. Scrivere  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

## 12. Quante volte vengono fatte le seguenti attività durante le lezioni di tedesco?

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

|                               | <i>Mai</i>                            | <i>Qualche volta</i>                  | <i>Spesso</i>                         | <i>Molto spesso</i>                   |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Giocare                    | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| B. Cantare                    | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| C. Scrivere                   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| D. Disegnare e fare lavoretti | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| E. Fare teatro                | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| F. Fare scenette              | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| G. Parlare                    | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| H. Leggere                    | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| I. Ascoltare                  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

**13. Durante le lezioni di tedesco quante volte lavori nei seguenti modi?**

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

|                                                                                 | <i>Mai</i>                            | <i>Qualche volta</i>                  | <i>Spesso</i>                         | <i>Molto spesso</i>                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Lavoro da solo                                                               | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| B. Faccio lavori di gruppo                                                      | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| C. Lavoro con un mio compagno                                                   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| D. Posso scegliere tra diverse attività ed esercizi (Werkstatt-Stationenlernen) | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

**14. Quando l'insegnante di tedesco fa lezione, tu parli italiano?**

Metti una crocetta su un solo quadratino.

| <i>Mai</i>                            | <i>Qualche volta</i>                  | <i>Spesso</i>                         | <i>Molto spesso</i>                   |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

**15. L'insegnante di tedesco parla italiano durante le lezioni di tedesco?**

Metti una crocetta su un solo quadratino.

| <i>Mai</i>                            | <i>Qualche volta</i>                  | <i>Spesso</i>                         | <i>Molto spesso</i>                   |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

**16. In quale lingua ti parla l'insegnante di tedesco durante le pause, in mensa o in gita?**

Metti una crocetta su un solo quadratino per ogni riga.

|                          | <i>Mai</i>                            | <i>Ogni tanto</i>                     | <i>Spesso</i>                         | <i>Sempre</i>                         |
|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Tedesco (Hochdeutsch) | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| B. Italiano              | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |
| C. Dialecto tedesco      | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> |

**17. Hai bisogno di aiuto per i compiti di tedesco?**

Metti una crocetta su un solo quadratino.

Sì ☐<sub>1</sub>

No ☐<sub>2</sub>

**18. Se hai risposto sì alla domanda 17, chi ti aiuta con i compiti di tedesco?**

Metti una crocetta per ogni riga.

|                                                                     | <i>Sì</i>                             | <i>No</i>                             |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Un familiare (mamma, papà, fratelli...)                          | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |
| B. Insegnanti o assistenti del doposcuola, del centro giovani, ecc. | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |
| C. Un'insegnante privata                                            | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |
| D. La Tagesmutter – la babysitter                                   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> |

**19. Quest'anno, durante le lezioni di tedesco hai svolto delle prove di lettura come quella del test?**

*Metti una crocetta su un solo quadratino.*

*Mai*

*Qualche volta*

*Spesso*

*Molto spesso*

☐ <sub>1</sub>☐ <sub>2</sub>☐ <sub>3</sub>☐ <sub>4</sub>

---

**20. Quest'anno, durante le lezioni di tedesco hai svolto delle prove di ascolto come quella del test?**

*Metti una crocetta su un solo quadratino.*

*Mai*

*Qualche volta*

*Spesso*

*Molto spesso*

☐ <sub>1</sub>☐ <sub>2</sub>☐ <sub>3</sub>☐ <sub>4</sub>

---

***GRAZIE per aver risposto al questionario!***

